

FCS4070

Declaration of Conformity

Serial Number:

┌

└

- bg** Моля, консултирайте се с ръководството на вашата кафемашина.
- cs** Podívejte se do příručky svého kávovar.
- da** Se manualen for din kaffemaskine.
- de** Bitte beachten Sie auch die Bedienungsanleitung Ihrer Kaffeemaschine.
- el** Παρακαλούμε ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της μηχανής του καφέ σας.
- en** Please refer to the manual of your coffee machine.
- es** Por favor, consulte el manual de su máquina de café.
- et** Palun vaadake manuaal oma kohvimasin.
- fi** Katso manuaalista oman kahvinkeitin.
- fr** S'il vous plaît se référer au manuel de votre machine à café.
- hu** Kérjük, olvassa el a kézikönyvet a kávéfőző.
- it** Si prega di fare riferimento al manuale della vostra macchina da caffè.
- lt** Prašome kreiptis į savo kavos virimo aparatas vadovą.
- lv** Lūdzu, skatiet Jūsu kafijas automāts instrukcijas.
- nl** Raadpleeg de handleiding van uw koffiemachine.
- pl** Proszę odnieść się do instrukcji obsługi swojego ekspres do kawy.
- pt** Consulte o manual da sua cafeteira.
- ro** Vă rugăm să consultați manualul de filtru de cafea.
- sk** Pozrite sa do príručky svojho kafijas aparátu.
- sl** Prosimo, da priročnik za vaš aparat za kavo.
- sv** Se manualen till din kaffemaskin.

Декларация за съответствие

bg

Aarburg, 19.06.2020

Ние:

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

Декларираме на собствена отговорност, че продуктът

Търговски Кафемашина FCS4070

за която се отнася настоящата декларация, съответства на следните стандарти:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

съгласно разпоредбите на директивите:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Упълномощен за документацията:



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Prohlášení o shodě

CS

Aarburg, 19.06.2020

Firma

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že výrobek

Komerční Kávovar FCS4070

pro který platí toto prohlášení, splňuje požadavky těchto norem:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

podle ustanovení těchto směrnic:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Zmocněnec pro dokumentaci:



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Overensstemmelseserklæring

da

Aarburg, 19.06.2020

Vi:

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

Erklærer eneansvarligt at produktet

Kommerciel Kaffemaskine FCS4070

som denne erklæring henviser til, stemmer overens med følgende standarder:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

i henhold til reglerne i direktiverne:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Ansvarlig for dokumentationen:



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Konformitätserklärung

de

Aarburg, 19.06.2020

Wir:

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

Erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Gewerbliche Kaffeemaschine FCS4070

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen übereinstimmt:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

gemäss den Bestimmungen der Richtlinien:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Dokumentationsbevollmächtigter:



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Δήλωση συμμόρφωσης

el

Aarburg, 19.06.2020

Εμείς, η:

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν

Εμπορική καφετιέρα FCS4070

στο οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση, συμμορφώνεται με τα παρακάτω πρότυπα:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

σύμφωνα με τις διατάξεις των οδηγιών:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Πληρεξούσιος τεκμηρίωσης:



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Declaration of Conformity

en

Aarburg, 19.06.2020

We:

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

declare under our sole responsibility that our product,

Commercial coffee machine FCS4070

to which this declaration refers, conforms to the following standards:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

in accordance with the provisions of the following directives:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Authorized documentation representative:



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Declaración de conformidad

es

Aarburg, 19.06.2020

Nosotros:

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que el producto

Máquina de café comercial FCS4070

al que hace referencia la presente declaración, cumple con las siguientes normas:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

conforme a lo dispuesto en las directivas:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Responsable de la documentación:



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Vastavusdeklaratsioon

et

Aarburg, 19.06.2020

Meie:

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

kinnitame ainuvastutajana, et toode

Commercial Kohvimasin FCS4070

mille kohta käesolev deklaratsioon on koostatud, vastab järgmistele standarditele:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

vastavalt järgmiste direktiivide nõuetele:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Dokumentatsiooni koostamiseks volitatud esindaja:



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

fi

Aarburg, 19.06.2020

Me:

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

vakuutamme olevamme täysin vastuussa siitä, että kyseessä oleva tuote,

Kaupallinen Kahviautomaatti FCS4070

jota tämä vakuutus koskee, vastaa seuraavia standardeja:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

seuraavien direktiivien säännösten mukaisesti:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Asiakirjoista vastaava valtuutettu henkilö:



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Certificat de conformité

fr

Aarburg, 19.06.2020

Nous:

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

expliquons sous notre propre responsabilité que le produit

Machine à café commerciale FCS4070

auquel se réfère cette notice correspond aux normes suivantes:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

conformément aux dispositions des directives:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Responsable de la documentation:



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Megfelelőségi nyilatkozat

hu

Aarburg, 19.06.2020

Mi, a

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy az alábbi termék:

FCS4070 Kereskedelmi kávéfőző gép

amelyre ez a nyilatkozat vonatkozik, megfelel a következő szabványoknak:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

az alábbi irányelvek rendelkezései szerint

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Dokumentációs megbízott:



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Dichiarazione di conformità

it

Aarburg, 19.06.2020

Noi:

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

Dichiariamo con assoluta responsabilità che il prodotto

Macchina del caffè professionale FCS4070

al quale si riferisce la presente dichiarazione, soddisfa le seguenti norme:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

ai sensi delle disposizioni delle direttive:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Delegato per la documentazione:



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Atitikties deklaracija

It

Aarburg, 19.06.2020

Mes,

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

mūsų pačių atsakomybe deklaruojame, kad produktas

Prekybos kavos aparatas FCS4070

dėl kurio teikiama ši deklaracija, atitinka šiuos standartus:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

pagal šių direktyvų nuostatas:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Asmuo, atsakingas už dokumentaciją:



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Atbilstības deklarācija

lv

Aarburg, 19.06.2020

Mēs:

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

uzņemoties pilnu atbildību, apliecinām, ka produkts

Komerčiālās kafijas aparāts FCS4070

uz ko ir attiecināma šī deklarācija, atbilst šādiem kvalitātes standartiem:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

atbilstoši noteikumiem, kas ir iekļauti šādās direktīvās:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Persona, kas ir pilnvarota sastādīt dokumentācijas:



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Conformiteitsverklaring

nl

Aarburg, 19.06.2020

Wij:

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

verklaren onder onze exclusieve verantwoordelijkheid dat het product

Commerciële koffiemachine FCS4070

waarop deze verklaring betrekking heeft, conform is aan de onderstaande normen:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

volgens de bepalingen van de richtlijnen:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Documentatiegevolmachtigde:



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Deklaracja zgodności

pl

Aarburg, 19.06.2020

My, firma:

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że produkt

Komercyjne ekspres do kawy FCS4070

którego dotyczy niniejsza deklaracja, jest zgodny z następującymi normami:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

w myśl postanowień dyrektyw:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Pełnomocnik ds. Dokumentacji



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Declaração de conformidade

pt

Aarburg, 19.06.2020

Nós:

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto,

Cafeteira comercial FCS4070

a que se refere esta declaração, está em conformidade com as seguintes normas:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

conforme as determinações das directivas:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Responsável pela documentação:



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Declarație de conformitate

ro

Aarburg, 19.06.2020

Noi:

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

Declarăm pe proprie răspundere, că produsul

Comercială mașina de cafea FCS4070

la care se referă această declarație, corespunde următoarelor norme:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

conform reglementărilor prevăzute în directivele:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Responsabil pentru asigurarea conformității documentației:



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Vyhlásenie o zhode

sk

Aarburg, 19.06.2020

My:

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

v rámci našej výlučnej zodpovednosti vyhlasujeme, že výrobok

Komerčné kávovar FCS4070

na ktorý sa toto vyhlásenie vzťahuje, spĺňa nasledujúce normy:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

a je v súlade s nasledujúcimi smernicami:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Osoba zodpovedná za dokumentáciu:



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Izjava o skladnosti

sl

Aarburg, 19.06.2020

Mi:

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

Izjavljamo z izključno odgovornostjo, da a proizvod

Poslovni avtomat za kavo FCS4070

za katerega ta izjava velja, ustreza naslednjim normam:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

v skladu z določili direktiv:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Dokumentacijski zastopnik:



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Försäkran om överensstämmelse

sv

Aarburg, 19.06.2020

Vi:

Franke Kaffeemaschinen AG
Franke-Strasse 9
4663 Aarburg
Switzerland

förklarar, som ensam ansvariga, att produkten

Kommersiell kaffemaskin FCS4070

som denna deklaration syftar på, överensstämmer med följande normer:

EN 300 330, EN 55014-1:06+A1:09+A2:11, EN 55014-1:17, EN 55014-2:15
EN 60335-1:12+A11:14+A13:17, EN 60335-2-75:04+A1:05+A11:06+A2:08+A12:10
EN 61000-3-2:19, EN 61000-3-3:13, EN 61000-4-13:02+A1:09+A2:16, EN 61000-6-2:19
EN 61000-6-3:07+A1:11
EN 62233:08

enligt bestämmelserna i direktiven:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 1935/2004/EC, 10/2011/EU,
852/2004/EC



Marco Zancolò
CEO



Christof Hurni
Vice President Technology

Dokumentationsansvarig:



Roland Fuezi
Legal requirements & approvals

Franke Kaffeemaschinen AG | Franke-Strasse 9 | 4663 Aarburg | Switzerland
Tel. +41 62 787 36 07

Franke Kaffeemaschinen AG
Postfach 235
CH-4663 Aarburg
Telefon +41 62 787 36 07
Fax +41 62 787 30 10
cs-info.ch@franke.com
www.franke.com

